

經已抵達廣州進行訪問

圖爲全體團員與賀克強領事（後排
右起第二人）攝於溫哥華國際機場。
加聯邦



（溫哥華訊）雲埠開埠百年紀念市慶。

會種族關係委員會於十月廿九日定期於十月廿九日下午四時，在雲埤市府委員會第三號室舉行會議，特別介紹該委員會刊行的雲埤十年種族關係史，作爲慶祝雲埤市參事會種族種族關係百年史新書，分發出席會議各新聞媒體傳播人士，以利研究留念。該書出版，由

余宏榮還擔任市政府財政委員會及計劃和建設委員會委員，太平洋國家展覽會

特稿

理事，市種族關係特別委員會主席、市和
平委員會副主席、當市長因公幹不在溫哥
華時，他經常代表市長出席大溫哥華各種
會議，他還得經常參加市政府慶典，華人及少數民族
各種慶典，星期六接送三個子女到「每週有六天不
能在家中吃飯，星期五接送三個子女到中華文化中心
讀中文是家庭的歡聚」。但正如哈葛所說：「余宏榮
是屬於最好的參議員，在市政府各項工作中，要華人
種和少數民族關係工作做得最出色，而余宏榮就是這
個委員會的主席，在加拿大不景氣的形勢下，他在經
濟小組中一再呼籲重視太平洋地區的貿易，他少發言
，多幹事。是一個高瞻遠矚，卓越的工作人員。」（
哈葛：十月十九日在余宏榮競選黨務工作人員會上講
話）。

表現出色備受好評



當吳燕萍復出歌壇的時候，已代表星加坡參加一九八一年在日本舉行的國際音樂創作比賽，以她自己撰寫的一曲（TAKAHELELE）而得獎。當看過她表演的SING星最後稱讚燕萍的表現是亮的天才，她能把握樂中最優美的旋律，和感受用鋼琴表出來。

今次在溫哥華



（溫哥華訊）雲埠警方重申稱，九一一，是雲埠緊急報案電話。

如遇有搶劫、毆打、謀殺、火災、交通意外等，請即撥「九一一」緊急報案電話，切勿耽誤時間，應保持鎮靜，警方、消防局或救傷車可

（溫哥華訊）票電腦機器作為溫哥華市參事佐治保舉投票應用，且認

魯提出警告，謂請員將可能快捷，節加注意視十一月十省時間百分之一百五日雲埠市選，以左右。

雲埠市長哈葛電腦計算投票的釘孔機器化，將發生相信假如分區選舉很多混亂情況，且，將不會發生任何必亦將增加很多廢混亂，今年十一月

困難。市議會於今年決，市府應否借用，且由市民投票公

五月批准以新式投一基金款項。

中華總會館三機構定期
孫中山先生誕辰演講比賽

(溫哥華訊)全加中華總會館、華僑之聲及世界日報，定十一月月中旬聯合舉辦紀念孫中山先生誕辰演講比賽，歡迎各界報名參加。

表達華僑各界對他的崇敬，並提高青少年學習中文興趣及發揚中華文

化。比賽分初賽(十一月九日星期日)及決賽(十一月十九日星期日)，在本市片打東街四九九號華僑福利大廈禮堂舉行。

比賽分國語組與粵語組，每組依年齡分三級：初級六至十二歲，中級十三歲至十六歲，高級十七歲至廿歲。初賽後，每組每級錄取前十名晉入決賽。每組每級前三名給

爲：初級「中國國父孫中山先生」

父與三民主義」一。大會將聘請社會賢達及教育界人士擔任評判。

報名自即日起至十一月五日（星期三）止。地點在：（一）全加中華總會館（緬街五三七號，電話六八八一—七七二七）。（二）華僑之聲（片打東街二〇三號，電話六八八一—七七三三）。（三）世界日報（片打東街

碧瑤海鮮酒家

Pelican Seafood Restaurant

溫哥華喜士定東街1895號

電話 251-1766

新張營業

駿業宏開

金馬餅店茶餐廳
愛群餅店茶餐廳
宏發裝修公司
京士魚舖
永德瓷莊
宏宇加西貿易公司
華聯有限公司
漢記麵家
和安芽菜
日昇豆腐公司
奇華大餅家
元豐公司
佳棧肉食公司
廣興肉食公司
萬成肉食公司
元昌肉食公司
利僑公司
利僑鵝鴨公司
永興公司
美的印刷公司
廣興公司
中國糧油有限公司
聯昌公司

中興公司
雙喜麵家
惠記鮮蛋
龍鳳大餅家
陳氏藝苑
大漢日報
世界日報
國際日報
中文報業聯營公司
DAI-JI HOT TOWEL SERVICE
CHUCK SOO
GENERAL AMNING
K & L MAINTENANCE CO. LTD.
L1'S ENTERPRISE CO. LTD.
BUDGET PRINTING
ERIC TONG
司徒乃鎮
岑國念
黃樹椿
鄭仕偉
梁建華
陳武雄
梁世林
廖天來

同敬賀
(排名不分先後)

代柬

謹定於一九八六年十月廿九日(星期三)上午十時

啓業 恭請

各界僑胞同業友好蒞臨指導 藉增

光寵

碧瑤海鮮酒家敬約

△七天營業：上午十一時至凌晨二時▽